

Pleins feux sur les plafonds



# Entreprise Produits | Services

OWAlifetime collection

**OWA**



# Notre credo

## Briller par la qualité

Depuis plus de 70 ans, nous mettons au point, produisons et distribuons des plafonds suspendus à base de laine minérale, leurs systèmes de suspension et leurs accessoires. Nous proposons à nos clients des systèmes de plafond complets, parfaitement adaptés aux fortes exigences de leurs projets. L'acoustique, l'esthétique du design, la protection incendie, mais aussi l'hygiène, la résistance à l'humidité et la qualité de l'air en font partie. Plafonds acoustiques, plafonds anti-incendie, plafonds hygiéniques, plafonds design, plafonds métalliques... Quel que soit votre projet – nous avons le produit qu'il vous faut.



## Création de l'entreprise

En 1948, Friedrich-Karl Rogge crée l'actuelle Odenwald Faserplattenwerk GmbH à Amorbach. OWA conquiert le marché avec ses panneaux isolants et acoustiques en fibre de bois, jusqu'à ce qu'en 1960 Friedrich-Karl Rogge découvre aux États-Unis un nouveau matériau aux propriétés fascinantes : la laine minérale. Il met immédiatement au point ses propres panneaux en laine minérale truffés d'innovation. De nos jours encore, l'esprit d'innovation et l'ambition sont la marque de fabrique de l'entreprise familiale OWA.

## La marque OWAcoustic

Dès l'année suivante, ces efforts commencent à porter leurs fruits : en 1961, OWA est le premier fabricant européen à fournir des panneaux en laine minérale à ses clients. OWAcoustic, la marque de systèmes de plafond, est lancée et s'impose rapidement aux quatre coins du monde.

## Des procédés de fabrication internes

1977, une date clé : l'installation de fabrication de laine minérale la plus moderne à l'époque est mise en service. À l'aide de ces procédés de fabrication, OWA obtient sa propre matière première : une roche volcanique appelée basalte. Durant 20 ans, cette « laine noire » issue du basalte constitue le point de départ et le matériau emblématique de la marque OWAcoustic.

1997 : avec le remplacement par la « laine blanche », OWA s'adapte aux nouvelles exigences écologiques du marché. Un mélange naturel de sable, de déchets de verre et de pierre à chaux constitue la base de la « laine blanche ». Avec ses propriétés biodégradables exceptionnelles, la nouvelle laine minérale satisfait l'ensemble des directives et critères allemands et européens en matière de sécurité sanitaire. Pour répondre à ces normes de sécurité, les produits et la production font l'objet d'une surveillance permanente et de contrôles par des institutions indépendantes.

## Des ambitions internationales

Avec 60 collaborateurs au moment de la fondation, OWA réunit aujourd'hui plus de 500 personnes, et compte parmi les principaux employeurs bavarois. Mais ses ambitions dépassent largement les frontières bavaroises et allemandes. Aux quatre coins du monde, des succursales et des distributeurs gèrent la demande toujours plus forte de plafonds de qualité OWA. Les années 2005 et 2010 marquent l'inauguration en Chine d'un site de production spécialisé dans la fabrication d'éléments de construction et de plafonds métalliques.





# Mettre au point des solutions plutôt que des produits

## Des plafonds pensés dans le moindre détail

Les techniques de construction traditionnelles attribuent au plafond des fonctions esthétiques, décoratives et de représentation. De nos jours, l'architecture exige beaucoup plus. Les plafonds doivent améliorer l'acoustique, intégrer des éléments d'éclairage et de climatisation, et renforcer la protection incendie. Ce faisant, la recherche d'efficacité ne doit pas nuire au design.



## Aux avant-postes de la pose à sec

Très tôt – dans les années soixante – OWA a su sentir l'ère du temps et a participé activement à l'essor du marché des produits de pose à sec et acoustiques. À l'époque déjà, les panneaux de plafond innovants, légers et coupe-feu d'OWA, faciles à monter, séduisaient les clients et établissaient de nouvelles références en matière d'aménagement intérieur.

## Chaîne de fournisseur fermée

OWA fournit des systèmes de plafonds complets et techniquement aboutis. Tous les composants sont compatibles et livrés par nos soins – panneaux, éléments de construction, accessoires. Cela facilite le choix du système adéquat et réduit les opérations logistiques pour nos clients.

## Simplification de la pose

Avantage pour le poseur : ensemble des composants issus du même fournisseur, meilleure planification, haute disponibilité, installation facile, certification de sécurité complète, service après-vente fiable durant tout le processus de pose.

## Vaste choix de systèmes

Avantage pour les planificateurs et les architectes : des solutions complètes et abouties conformes aux instructions de pose. Des plafonds standards abordables aux systèmes de plafond pour salles blanches adaptés aux exigences les plus élevées en matière d'hygiène et de protection incendie – via les plafonds acoustiques dernier cri.

## Protection incendie innovante

Avantage exclusif d'OWA en matière de sécurité : le portefeuille le plus complet de protections incendie du marché propose des systèmes complets (kits), formés de panneaux de plafond OWA et de systèmes sur rail OWA – une référence et un repère en matière de pose à sec.

## La laine minérale – source d'une ambiance saine dans la pièce

La clé de la qualité de nos produits : la laine minérale biodégradable. Elle se compose d'un mélange spécifique de sable, de déchets de verre et de pierre à chaux, obtenu dans les propres usines d'OWA. Les produits sont testés en permanence et régulièrement contrôlés par un institut neutre. Notre laine minérale répond à l'ensemble des directives allemandes et internationales et détient le label qualité RAL.

A modern office interior featuring a prominent red wall on the left and glass-walled meeting rooms on the right. The ceiling is white with recessed linear lighting fixtures. The floor is a light-colored, textured tile. A semi-transparent white box with a red border is overlaid on the left side of the image, containing text.

# Valeur ajoutée de notre écosystème de produits

## Diversité et simplicité

L'organisation de notre portefeuille de produits constitue l'un des principaux facteurs de réussite d'OWA. Avantage pour les clients : à chaque application correspond immédiatement une solution technique, esthétique et économiquement viable.



## OWAlifetime collection – systèmes de plafond au style intemporel

**OWAcoustic premium.** Cette gamme de systèmes de plafond convient aux exigences sévères et extrêmement sévères en matière d'acoustique, de protection incendie et de résistance à l'humidité.

**OWAcoustic smart** remporte un franc succès sur le segment des exigences standard – avec un poids réduit et des propriétés coupe-feu exceptionnelles.

**OWAconstruct.** Dotée de 7 000 composants pour systèmes de suspension et de montage robustes, synonyme de haute sécurité et fiabilité – homologuée et certifiée pour la sécurité incendie à associer aux panneaux en laine minérale OWAcoustic.

## OWAconsult collection – solutions innovantes au design exigeant

### OWAconsult collection

Davantage de liberté, d'ouverture et de créativité.

Plafonds sans joints, absorbeurs muraux et mobiles, voiles de plafond, solutions pour plafond en dalles de béton thermoactives, etc.

## OWAtecta – plafonds métalliques

Panneaux de plafonds aux deux faces revêtues de feuilles d'acier galvanisé. La collection aux détails design élégants offre d'innombrables possibilités d'agencement. Pour optimiser l'acoustique, nous proposons des panneaux présentant différentes tailles de perforations.





# Nos réalisations

## Nos valeurs en action

Pôle d'innovation réputé, le sud-ouest de l'Allemagne abrite de nombreuses PME au rayonnement international. OWA en fait partie. Grâce au plaisir d'innover et à notre relation étroite avec nos clients, nous avons également réussi à valoriser nos atouts à l'échelle internationale. Ce faisant, nous avons tout naturellement noué des relations fortes et des amitiés professionnelles.

FILM  
MUSEUM  
上海电影博物馆



### Circuit court

Notre but commercial n'est pas la quantité à tout prix, mais le service rendu à nos clients. Partout dans le monde, où qu'ils se trouvent. Notre usine historique située à Amorbach, en Bavière, constitue notre centre névralgique. C'est de là que nous approvisionnons les stocks que nos distributeurs gèrent en grande partie de manière autonome. À Amorbach, nous assemblons et livrons les systèmes et accessoires commandés – de manière rapide, économique, fiable, en circuit court. OWA met un réseau dense de conseillers à la disposition des professionnels en quête d'accompagnement dans le domaine des systèmes de plafond : maîtres d'ouvrage, architectes, poseurs et négociants en matériaux de construction.

### Objectifs globaux

Nous réalisons plus de la moitié de notre chiffre d'affaires via nos exportations dans le monde entier. Nous sommes aujourd'hui présents dans près de 80 pays. Nous avons commencé à bâtir notre réseau de distributeurs et de représentants indépendants dès les années soixante. Dans de nombreux pays, nos propres équipes de vente pilotent nos filiales et s'assurent d'une prise en compte optimale des besoins de nos clients.

### Toujours plus en matière d'innovation

Au cours de plus de 70 années d'existence, notre entreprise a réalisé des milliers de projets aux quatre coins du monde : dont de nombreux bâtiments célèbres pour leur architecture fascinante, notamment l'Eldorado Business Tower, un gratte-ciel érigé à Sao Paulo, le musée du film à Shanghai, le Central Plaza à Hong Kong ou l'hôtel Hilton à Schipol, Amsterdam. Ces références confirment notre savoir-faire et nous encouragent à consolider notre présence européenne et internationale.





# Centre de compétences pour systèmes de plafond modernes

OWAconsult

Quel que soit votre projet : notre équipe d'architectes, d'acousticiens et de designers met au point des solutions alliant acoustique, design et fonctionnalité. Notre service autonome de conseil et de planification OWAconsult a été créé en 2010. Centre de compétences pour l'aménagement intérieur et la pose à sec, il est spécialisé dans l'acoustique intérieure, la protection incendie et les systèmes de plafond. Nous accompagnons les décideurs de différents corps de métier : architectes, maîtres d'œuvre, entreprises de travaux, etc. Nous vous invitons à réfléchir à nos côtés, à développer de nouvelles perspectives et à réaliser des projets.

### Accompagnement de projets – des perspectives partagées

OWAconsult fournit des conseils complets sur les systèmes de plafonds, l'acoustique, la protection contre l'incendie, l'hygiène, les salles blanches et le design. Notre vision : générer une réelle valeur ajoutée pour architectes, décorateurs d'intérieur, planificateurs et ingénieurs - tout cela dès le premier contact, par exemple en utilisant notre ligne téléphonique gratuite pour les architectes.

### Conseils techniques – des innovations sans cesse renouvelées

Les praticiens d'OWAconsult vous apportent une aide efficace. Nous élaborons la documentation – des explications techniques à la documentation des systèmes ou des solutions sur-mesure. Nous vous accompagnons dans la réalisation de votre projet et sommes aux côtés de votre équipe de montage.

### Acoustique intérieure – des compétences éprouvées

En matière d'architecture intérieure, l'acoustique est un sujet essentiel. OWAconsult propose à ses clients le savoir-faire d'experts issu de 60 années d'expérience acquises dans la recherche et le développement acoustique : un atout de taille à des tarifs abordables.

### Protection incendie – toujours un temps d'avance

Difficile de connaître toutes les exigences et de suivre en permanence leurs mises à jour. OWAconsult vous simplifie l'accès : en tant que pôle d'information et de conseil central pour les normes de protection incendies européennes et internationales. Utilisez notre vivier de connaissances, maîtrisez la protection incendie – et renforcez la qualité de votre projet.

### Stabilité – porteur d'idées

Les plafonds suspendus contiennent souvent des appareils tels que des luminaires, des détecteurs d'incendie ou des haut-parleurs. Par conséquent, les systèmes de plafonds doivent être statiques et fonctionnels conformément à la norme EN 13964 (norme pour les plafonds suspendus). OWAconsult peut évaluer ces conditions statiques et aider à la planification des solutions de plafonds suspendus. Avantage de notre service : Connaître à l'avance ce qui est statiquement faisable, éviter les surprises dans la phase de mise en œuvre.



# Pour un monde meilleur

## Protection de l'environnement et développement durable

En matière de protection de l'environnement, nous adoptons toujours deux positions. La position de l'entreprise tournée vers la recherche et développement et l'innovation, dont les produits doivent s'imposer sur le marché, et la position du fabricant, dont l'activité a un impact sur l'environnement. Toutes deux mobilisent notre plus grande attention. Cette page contient des informations sur les actions que nous mettons en œuvre dans l'optique de cette responsabilité.

## Systèmes de plafond pour projets de construction durables

OWA met au point, produit et distribue des systèmes de plafond. Les exigences de nos clients – investisseurs, planificateurs, designers, architectes, distributeurs et monteurs – par rapport à nos produits sont nombreuses : design, robustesse, fonctionnalité, acoustique et propriétés coupe-feu doivent convaincre. Une question revient de plus en plus : « De quelle manière les systèmes de plafond d'OWA s'intègrent-ils aux projets de construction durables ? » Autrement dit : « Quelle est la performance des produits en matière de qualité de l'air intérieur, de confort ambiant, de revalorisation et de recyclage ? »

## La qualité à l'aune de nouvelles valeurs

Moins un produit nécessite de remplacement, meilleur il est pour l'environnement. Nos systèmes de plafond sont conçus pour durer tout au long de l'existence du bâtiment. Esthétique, acoustique, technologies coupe-feu, fonctionnalité.

## Le green circle d'OWA – pour que la nature respire

À chaque projet, rendre le monde meilleur et un peu plus beau. C'est ce à quoi vous aspirez. C'est ce à quoi nous aspirons. C'est pourquoi nous avons mis au point green circle OWA. Nous acceptons le retour de vos dalles minérales usagées d'OWA, qui proviennent d'une production postérieure au 01-10-1997 et nous fermons le cercle des matériaux recyclables. C'est une étape essentielle à nos yeux. Et une étape essentielle pour votre projet de construction durable.

## OWA applique la norme industrielle allemande – DIN 18177

En partenariat avec le WETEC – le syndicat de l'industrie du textile et de l'habillement du sud-ouest de l'Allemagne –, OWA a apporté une contribution majeure à l'élaboration de la nouvelle norme DIN 18177 relative aux panneaux en laine minérale fabriqués en usine par un processus de pressage humide – valeurs et méthodes d'essai. La norme DIN 18177 porte uniquement sur la fabrication et les propriétés des panneaux en laine minérale et définit les exigences auxquelles est soumise la fabrication de panneaux en laine minérale fabriqués en usine par un processus de pressage humide (feutre de presse humide). En plus des exigences classiques, telles que le domaine d'application, les normes de référence, la terminologie, les symboles et les abréviations, les exigences générales et particulières, les méthodes d'essai, l'évaluation de la conformité, le marquage des panneaux en laine minérale, les certifications, etc., la norme DIN 18177 régit les catégories suivantes :

- émissions de composés organiques volatils (TVOC)
- émissions de formaldéhyde
- perméabilité à l'air

OWAcoustic premium et les produits smart sont classés dans la catégorie TVOC 1 et sont même largement inférieurs à la valeur seuil déterminée par le label « Blauer Engel ». Comme pour l'émission de composés organiques volatils (TVOC), en matière d'émissions de formaldéhyde, les produits OWAcoustic premium et smart sont également largement inférieurs à la valeur seuil de < 60 µg / m<sup>3</sup> déterminée par le label « Blauer Engel ». Ils sont donc classés dans la catégorie FH 1 de la norme DIN 18177.

Les panneaux dotés d'une perméabilité à l'air élevée accumulent beaucoup de poussière via l'effet filtre. Cela peut nuire à l'impact décoratif des panneaux installés dans la pièce. En raison de leur perméabilité à l'air réduite, les produits OWAcoustic limitent au contraire cet effet et empêchent le dépôt de salissures à la surface.





# Notre vision de la croissance

## Croître sainement

En tant qu'entreprise familiale, OWA ne dépend pas des intérêts à court terme d'actionnaires. Notre croissance internationale continue conforte nos objectifs d'entreprise. Nous ne visons pas l'expansion à tout prix, mais une croissance durable. Pour un progrès réel au service des êtres humains et de leur écosystème.

## Systèmes de management

Toujours faire mieux. Fidèles à cette devise, nous avons introduit un système de management intégré qui réunit environnement, qualité, sécurité au travail et énergie. Les systèmes sont certifiés selon les normes DIN EN ISO 9001:2008 (qualité), DIN EN ISO 14001:2004 (protection de l'environnement), DIN EN ISO 50001:2012 (énergie) et BS OHSAS 18001:2007 (sécurité au travail).

## Protection de l'environnement

En 2002, nous avons obtenu la certification de la norme de gestion environnementale internationale 14001. Nous nous engageons ainsi à poursuivre des objectifs environnementaux définis dans un processus d'amélioration continue et à faire contrôler les résultats et le respect de l'ensemble des principales législations applicables. Avec la construction de notre récupérateur de chaleur ultra-moderne en 2006, nous avons par exemple réduit notre consommation d'énergie d'un tiers. La qualité de nos produits est également intimement liée au développement durable. Les produits OWA ont une longévité importante et peuvent une fois hors d'usage être réutilisés sans laisser de résidus dans le cycle des matériaux.

## Énergie

La fabrication de nos produits est extrêmement gourmande en énergie. C'est pourquoi, nous œuvrons en continu à l'amélioration de nos processus de production. Pour cette démarche, nous nous appuyons sur un système de gestion de l'énergie au sein duquel nous consignons et évaluons l'ensemble des données relatives à notre consommation. Mais la consignation systématique des données relatives à notre consommation d'énergie ne date pas uniquement de l'introduction de notre système de gestion. Nous possédons cette vision depuis la création de l'entreprise et procédons à des relevés depuis le début de la production en 1948.

## L'humain au cœur d'OWA

Pour rendre le monde un peu meilleur, il faut commencer par soi-même. Nous reconnaissons notre responsabilité en tant qu'entreprise, envers nos collaborateurs et l'environnement social dans lequel nous agissons à l'échelle mondiale et régionale. OWA est une entreprise familiale issue de la troisième génération. Le profit maximum à tout prix, motivé par les intérêts à court terme d'actionnaires, ne fait pas partie de notre philosophie. Notre croissance internationale dynamique suffit à conforter nos objectifs durables d'entreprise. Depuis plusieurs années déjà, nous avons élaboré un règlement interne par lequel nous nous engageons réciproquement – la direction, les collaboratrices et collaborateurs –, à agir de manière éthique. La protection du climat et la sécurité au travail y occupent une place essentielle.



Crédits photos : Fotoatelier Bernhard e.K., Hardheim | ©Rido - stock.adobe.com | ©Sarunyufoto2010 - Fotolia | ©giorgio\_bonalumi - Fotolia

**OWA**

**Odenwald Faserplattenwerk GmbH**  
Dr.-F.-A.-Freundt-Straße 3 | 63916 Amorbach | Germany  
tel +49 9373 201-0 | [info@owa.de](mailto:info@owa.de)  
[www.owa-ceilings.com](http://www.owa-ceilings.com)

Brochure 9100 f  
042000